

**Dear Friends / Carrots,**

**Nous sommes un groupe de militant roumains, nous travaillons ensemble sur les problématiques environnementales depuis 2001. Un de nos plus gros chantier, le plus visible que nous avons mené est la campagne de sauvegarde de Rosia Montana. Il s'agit de l'opposition à un projet minier, qui menace un village dans les montagnes Apuseni, ainsi que les montagnes environnantes où un projet de mine d'or est prévu depuis 10 ans.**

**Il s'agit du lieu que notre équipe souhaite proposer pour l'organisation du camp de Reclaim The Fields en 2011.**

**L'idée d'organiser cet évènement militant à Rosia Montana vient de 3 membres du mouvement Reclaim the Fields qui ont visité notre village din novembre 2010. A la suite de cette visite, notre équipe s'est réunis en début décembre 2010, nous avons conclut à l'unanimité que nous souhaitions être partenaire (co-organisateur) su camp de Rosia Montana.**

**En fichier joint vous trouverez les détails concernant le lieu, le contexte politique, les ressources logistiques et la capacité organisationnelle de notre équipe et des locaux.**

**Nous réalisons qu'il y a de nombreux détails sur lesquelles nous auront besoin de discuter très rapidement, comme la façon dont nous allons travailler ensemble, dans le cas où vous choisissez de faire le cas ici.**

**En espérant que vous prendrez bien en compte notre proposition, nous vous souhaitons bonne chance pour le choix du lieu et le bon déroulement du processus.**

**Pour toutes informations supplémentaires, n'hésitez pas à contacter un des membres de notre équipe:**

Ramona Duminicioiu (english, french) - GMO campaigner & activist - [ramona@infomg.ro](mailto:ramona@infomg.ro) / +40746337022 (mobile) / +40264599204 (phone/fax)

Stefania Simion

(english) - anti mining campaigner & juridical consultant - [stefania@ngo.ro](mailto:stefania@ngo.ro) / +40 (mobile)

Raluca Dan (english) - direct actions & volunteers coordinator - [raluca@re-generation.ro](mailto:raluca@re-generation.ro) / +40720371713 (mobile)

Ionut Ruscea (english) - direct actions & volunteers coordinator - [ionut.ruscea@gmail.com](mailto:ionut.ruscea@gmail.com) / +40756194440(mobile)

Bogdan Buta (english) -

environmental activist & volunteer coordinator - [ut\\_philosoph@yahoo.com](mailto:ut_philosoph@yahoo.com) / +40753542345 (mobile)

Andra Bindea (english) - environmental activist - [andra\\_bindea@yahoo.com](mailto:andra_bindea@yahoo.com) / +40743675438 (mobile)

Roxana Pencea (english, french) - fair trade & environmental activist - [roxana\\_pencea@yahoo.com](mailto:roxana_pencea@yahoo.com) / +40758045620

(mobile)

Stephanie Roth (english, french, german) - anti mining campaigner - [gonefishing@ngo.ro](mailto:gonefishing@ngo.ro) / +40740342104 (mobile)

Luminita Dejeu (english) - artist & environmental activist - [lumi@firma9.com](mailto:lumi@firma9.com) / +40745939981 (mobile)

Ionut Brigle (english) - logistics solver & environmental activist - [ionutbrigle\\_cluj@yahoo.com](mailto:ionutbrigle_cluj@yahoo.com) / +40 (mobile)

\*Il s'agit d'une liste non exhaustive de notre équipe, seulement les personnes qui souhaitent prendre part à la communication.

**Proposal for Reclaim the Fields Camp 2011  
Romania**

## **Rosia Montana- le lieu parfait**

*Voici une courte description du lieu.* Rosia Montana est un village situé au centre Ouest de la Roumanie, dans les montagnes Apuseni. Les petites villes les plus proches sont Abrud (11km) et Campeni (15 km) et les grandes villes les plus proches sont Alba Lulia (76 km) et Cluj Napoca (135 km). Il existe des lignes de transport public autour de Rosia Montana qui partent de différentes villes roumaines. La route qui mène à Rosia Montana est acceptable, praticable en toute saison, surtout en été et en automne.

*L'histoire.* Rosia Montana est la plus vieille implantation minière documentée en Roumanie (environ 1870 ans d'existence). Le village de Rosia Montana est parsemé de centaines de maisons, avec un centre historique à l'architecture marquée, de nombreux bâtiments administratifs et sociaux culturels, des mémoriaux, un musée de la mine avec une collection unique d'anciens objets, une réserve archéologique avec des kilomètres de galerie romaines et pré-romaines, des mausolées et de nombreuses curiosités géologiques. Rosia Montana intéresse l'industrie particulièrement pour ses réserves en or et en argent. Les activités minières existent depuis l'âge pré-romain (plus de 2000 ans), laissant derrière elles des preuves archéologiques uniques au monde. Pendant l'époque communiste, l'or était exploité à Rosia Montana, grâce aux technologies « modernes » de mine à ciel ouvert, avec un usage massif de cyanure et de produits toxiques. Cela en violant le droit des gens à avoir un environnement sain et un héritage culturel, en sachant qu'à l'époque la notion de droit à la propriété était inconnue.

*La lutte à Rosia montana.* Rosia Montana fait face actuellement à la période la plus dure de son histoire. Depuis 10 ans, Rosia Montana est menacée de destruction par le plus grand projet minier européen. Ce projet minier appartient à l'investisseur Gabriel ressources. Nombreux des grands groupes de l'industrie minière ont également achetés des parts dans les dernières années (exemple: Newmont Mining, la plus grosse compagnie minière mondiale détient plus de 20% des parts de Gabriel ressources). Inutile de mentionner que le projet prévoit de détruire la vie dans les montagnes Apuseni. Ces activités demande une utilisation de cyanure sans précédents, la destruction de 4 montagnes, de forêts, de pâtûres, de maisons, d'églises, de vestiges archéologiques et la migration de nombreuses personnes, de cimetières et d'animaux.

Le village est très étendu et comme une apparence contradictoire, de nombreuses maisons sont encore habitées. Des maisons qui ont été vendues à la compagnie minière, qui sont désertées petit à petit et des immeubles qui sont transformés en bureau pour la compagnie.

Quand tu arrives à Rosia Montana, tu aperçois la lutte à chaque coin de rue. Les vallées habitées sont entourées de montagnes, de pâturages et de forêts d'une incroyable beauté qui donnent aux voyageurs un sentiment de paix. A Rosia Montana, l'automne est le meilleur moment de l'année pour observer les couleurs variés de la nature.

*Les gens de Rosia Montana.* La population locale est constituée principalement d'anciens mineurs et de personnes vivant de l'agriculture. Quelques uns travaillent pour les services publics ou de petits commerces. La compagnie minière, bien qu'elle n'est pas encore opérationnelle, emploie des travailleurs saisonniers et quelques emplois en longue durée, comme des chauffeurs de bus ou des employés d'ONG pro-mine. En revanche quelque soit le travail que les gens puissent avoir à Rosia Montana, ils sont fortement liés à leurs terres et leurs animaux. En raison de l'environnement montagnards, les paysans sont principalement éleveurs (vaches, moutons, chevaux). Traditionnellement, ils ont également de petits potagers et vergers. Leurs modes de cultures sont également traditionnels, non

mécanisé, en raison de la pauvreté qu'il y a dans le coin et des habitudes de consommation traditionnelles. Les gens de Rosinii conserve les fruits et légumes en hiver grâce à des techniques variés et succulentes comme le zacusca, le vinaigre, les confitures, les sirops. Les hommes du village produise également un cognac réputé à base de prune et de pommes, ou encore meilleur, à base de cerise aigre, hautment apprécié par les militants lorsqu'ils s'engagent dans des discussions philosophiques avec des locaux. Les paysans Rosinii aiment leurs traditions et le partage de leur savoir, ils sont curieux et enthousiastes de travailler avec les jeunes. Le travail est très dur mais gratifiant.

## **Notre équipe**

*Qui sommes-nous et qui fait la proposition au mouvement Reclaim The Fields?* Notre équipe est composée de 30 personnes actives, mais les volontaires que l'on peu mobiliser sont bien plus nombreux, en réalité nous avons besoin de faire une sélection lorsque nous organisons un grand événement, en raison d'un grande demande. Le noyau dur de notre équipe est composée de 10 personnes (toujours jeunes dans le coeur après toutes ces années) qui ont répondu à l'appel des locaux et se sont impliqués dans la campagne de sauvegarde de Rosia Montana en 2002. Les autres ont rejoint l'équipe au fur et à mesure. Nous travaillon étroitement avec les habitants de Rosia Montana qui sont regroupés au sein de l'association Alburnue Maoir (le nom latin de Rosia Montana).

*Nos activités communes passées.* Les acitivités que nous avons organisé ensemble durant les 9 dernières année sont extrêmement variés, essayant d'influencer les preneurs de décision, les investisseurs, les forums scientifiques, l'opinion publique, les médias. Nous devrions mentionner quelques unes des activités que nous avons mené ensemble: des actions directes légales et illégales (manifestations, marches à travers la ville et le pays -135 km-, des tours de vélo dans le pays, des veilles, etc.), des démarches administratives (des centaines de milliers de pétitions, de lettres ouvertes, d'attaché de presse, d'appels, de recherches, etc.), des évènements culturels (films documentaires, projections de films à tendance sociale, concerts, des récitals poétiques, etc.), du cyber activisme (lettres de soutien, pétitions, appel à témoignage, sondages, sites web, etc.), des projets de tourisme, la mobilisation de personnalités, des boycotts populaires, ou de relations d'affaires avec la compagnie minière, des réunions de groupes de pression, des appels, des actions en justice (plus de 50 actions en justice depuis 2003 soit initié par nous, soit par les "autres").

## *L'expérience notable- FanFest*

L'évènement organisé par notre équipe qui détient la plus grande des pertinences par rapport à Reclaim the fields est le FanFest Festival (en anglais "the Hay festival) de Rosia Montana. Nous avons commencé depuis 2004 et organisés 5 éditions avec une pause en 2008 et 2009. Le but de ce festival est d'éveiller les consciences militantes des roumains à travers le pays et de célébrer l'héritage culturel ainsi que la vie de Rosa Montana, qui résiste à l'oppression chaque année. Le FanFest a permis de faire venir des milliers de personnes à chaque édition. La plus haute participation a eu lieu en 2006, avec 15 000 personnes- et la plus basse en 2010, avec plus de 2000 personnes. Les gens viennent à cet évènement en raison du message politique et pour la beauté de Rosia Montana. Le festival dure 3 jours et le festival varie légèrement d'édition en édition, mais grosso modo cela inclut: un salon (ou foire) d'ONG avec des initiatives écolos, des débats politiques et culturels, des activités touristiques, des projections de films, des ateliers variés d'artisanat, du sport classique et extrême, du théâtre, de la poésie, de la musique, des intervention

publique et un marché paysan. A travers toutes les activités que nous réalisons, d'un côté nous essayons de transmettre un message, d'inciter le public à participer aux débats politiques, de faire comprendre la perspective de sauvegarde de Rosia Montana et de faire connaître les gens et la beauté du village et de l'autre, nous essayons de faire ressentir aux habitants la solidarité qu'il existe, de contribuer à l'économie locale et de créer des prémisses d'initiative alternatives au projet minier. Comme vous pouvez l'imaginer, le programme du festival a demandé un gros effort de notre part concernant l'organisation.

*Les expériences de recherche de fonds.* Afin que le FanFest voit le jour, nous avons travaillé avec des ressources financières limitées pour que tout ce que l'on réalise soit basé sur nos capacités propres, afin d'avoir des services et une logistique gratuite ou en tout cas avec des coûts minimaux, des contributions personnelles et volontaires, les soutiens locaux. En terme de recherche de fonds, nous sommes fier de pouvoir dire que nous sommes très sélectif quant à l'origine de nos fonds. Jusqu'à 2007, nous avons reçu des fonds à travers la proposition de projets dans des fondations internationales indépendantes, des donations privées et de petites entreprises, parcontre nous avons refusé de gros sponsors comme Coca Cola, une usine de ciment, une usine métallurgique et surprise! la compagnie minière. Nous ne prenons pas non plus de l'argent provenant de l'Etat roumain. En 2010 le recherche de fonds a été extrêmement difficile, nous avons réussi à collecter seulement 6500 euros à travers des donations personnelles roumaines.

#### *L'expérience du site.*

Il y a principalement deux endroits où nous avons organisé le Festival. L'un est situé sur un plateau à 11000m d'altitude, duquel on peut apercevoir les vallées environnantes et une grande partie du village de Rosia Montana. Nous et les locaux appelons ce plateau le FanFest Plateau depuis que nous avons organisés les éditions du FanFest entre 2004 et 2007. Cet endroit est public, avec 5-6 hectares utilisables et l'avantage d'avoir à proximité, le lieu de vie d'une famille locale qui nous permet, pour une somme modique d'y établir le siège d'un festival ou d'un camp. La maison est bien équipée, avec 4 chambres, un grenier transformable en dortoir, une petite cuisine à l'intérieur et une énorme cuisine d'extérieur, une grange également transformable en dortoir et beaucoup d'espace à l'extérieur pour des tentes. La location du plateau peut se faire à la mairie.

L'autre lieu où nous avons également organisés un festival est le lac de Brazi, en plein milieu de la nature, avec une vue magnifique, mais moins d'espace que sur le plateau (environ 1 hectare). Il s'agit d'un lieu privé qui peut également être loué pour une somme modique.

*Expérience logistique.* La plupart des activités du FanFest se sont passées en extérieur, dans de grandes tentes ou avec d'autres équipements. Nous listons ci-dessous les aspects importants pour cette section:

- **Accessibilité:** transport public jusqu'au village, les horaires sont consultables ci-dessous; accès au lac Brazi, possible en véhicule individuel, très agréable à pied; accès au Plateau FanFest, possible en véhicule individuel, un peu compliqué pour les gros camions, la route du plateau a été construite par notre équipe avec des rochers. Le Plateau est accessible à pied par un petit chemin de montagne vraiment très agréable.
- **Electricité:** il y a une connection triphasée du réseau électrique public dans la plupart des lieux où il y en aurait besoin pour des activités; l'autorisation est nécessaire et la consommation doit être réglé à la compagnie d'électricité (nous connaissons les

procédures et les bureaux de Campeni où il faut aller); un gros générateur peut également être loué à la compagnie d'électricité de Campeni (15 km).

- De grandes tentes pour faire des réunions/présentations/projections etc. Une des solutions est d'en louer à l'armée pour un prix raisonnable, une autre est de se débrouiller avec des amis.
- La cuisine pour des centaines de personnes: un endroit magnifique est la ferme d'Eugen David sur le Plateau, où notre équipe a construit une cuisine extérieure avec des murs et un toit en bois, dans laquelle avec un peu d'imagination une centaine de personnes pourrait manger en même temps; à l'extérieur il y a beaucoup d'espace, nous y avons déjà préparé des repas pour 300 personnes; l'autre cuisine se situe au centre du village dans le local jeunes où nous y avons cuisiné pour 120 personnes. Notre organisation consiste à faire un service continu (ex: le petit déjeuner de 7h à 9h30 etc.). Pour les ustensiles nous voyons avec les amis, nous en achetons un peu et les locaux nous aident.
- Accès à l'eau; pour la cuisine du FanFest Plateau, l'eau provient d'une source proche; notre équipe s'occupe de stocker l'eau dans des barils en plastique. L'eau pour la douche demande la même organisation avec un système improvisé sur bottes de paille. Pour la cuisine du local jeune, il y a l'eau courante et une douche qui peut être improvisée à l'extérieur du local.
- Gestion des déchets: nous louons habituellement des services spéciaux pour un compacteur à déchets et des toilettes portables incluant le transport. Nous avons payé 600 euros pour la gestion des déchets de 200 personnes lors de l'édition de 2010, sans compter la collecte de déchets 3 fois par jour pendant les 3 jours. Des points de collecte peuvent être mis en place partout. Au FanFest Plateau nous avons également construit deux toilettes en bois.

### *Expérience avec les médias*

Le *FanFest* a traditionnellement été relayé par les médias alternatifs, principalement internet. Le festival a un site web ([www.fanfest.ro](http://www.fanfest.ro)), uniquement en roumain. Le design du site change à chaque édition, tout en conservant le lien avec le contenu de l'édition précédente. Les différentes sections du site web permettent la description du programme du festival, de la présentation de toutes les activités (culturelles, environnementales, musicales, artistiques, artisanales, extérieures), de la présentation des artistes, des événements partenaires, des informations pratiques. Chaque nouvelle édition est annoncée à l'occasion de l'ouverture du site web, environ 3 mois avant les festivités. Après le lancement de l'annonce et du site web, la presse sélectionnée reçoit un communiqué de presse en anglais et en roumain. Nous avons également un page facebook pour la promotion de l'événement sur internet.

En plus d'internet, FanFest est promu via des médias roumains partenaires, journaux et magazines indépendants et reconnus. Ces partenaires ont donné leur accord pour faire une publicité gratuite du festival, en échange d'avoir leur logo sur le site web et la bannière principale de la scène. Leurs journalistes ont également un accès privilégié pour interviewer les artistes, les organisateurs et les invités. Généralement ils publient des articles avant et après l'événement.

### *La coordination des volontaires*

L'intégralité de l'équipe du FanFest travaille sur une base volontaire, non rémunérée. Il y a environ 30 organisateurs (qui commencent leur travail 6 mois avant) et 60 volontaires (qui commencent leur travail 10 jours avant et finissent pour certains 5 jours après). Les tâches et les responsabilités sont réparties en différentes sections (recherche de fonds, média, communication, transport, logistique, cuisine, déchets,

artistes et invités, programme). Chaque année un ou deux sont responsables de la coordination des volontaires. Il y a une équipe habituelle de volontaire qui vient depuis plusieurs années. En plus d'eux, chaque année le FanFest ouvre ses portes à de nouveaux volontaires à travers une sélection sur lettre d'intention. Ensuite, nous procédons à une sélection non discriminatoire, après quoi les volontaires sont contactés. La plupart des volontaires sont des étudiants ou de jeunes parents, entre 18 et 30 ans, qui ont une grande passion pour l'écologie, la préservation des traditions, le travail agricole traditionnel, l'alpinisme...

### *Proposition pour le camp de Reclaim The Fields*

Pour le camp de Reclaim the Fields, nous pouvons contribuer en s'occupant de l'aspect logistique. Nous pouvons ensuite proposer différentes activités. Un programme artistique (musique underground, théâtre, poésie), militants (environnementalistes roumains, paysans orateurs/formateurs), la communication avec les locaux afin d'organiser des rencontres et des travaux agricoles au sein de la communauté (septembre est le mois de la dernière coupe d'herbe, de la conservation des fruits et légumes et d'autres travaux permanent comme le pâturages, la fabrication de fromage, du pain... Ceci n'est pas une proposition très structurée d'activité, mais nous pensons que la particularité du lieu et l'expérience de notre équipe montre ce qu'il est possible de faire ensemble. Du fait que nous connaissions le contexte local et que vous organisiez les événements de Reclaim The Fields dans des lieux in-conventionnel depuis plusieurs années, devrait faire fusionner nos expériences dans un incroyable camp Reclaim The Fields. Organiser ce camp à Rosia Montana pourrait apporter un élan militant et maintenant plus que jamais, créer des solidarités Est-Ouest, afin d'être mieux connectés. Cela semble vraiment le moment propice pour les gens du mouvement Reclaim The Fields de venir à l'Est afin d'apprendre et partager. A l'Est, certaines erreurs faites à l'Ouest n'ont pas été complètement aboutis, et ici l'agriculture paysanne existe toujours comme un mode de vie. La Roumanie est peuplé de 50% des paysans européens et notre voisine la Bulgarie compte un nombre significatif de paysan. Sans compter qu'aujourd'hui, le preneur de décision le plus important au niveau de l'agriculture en Europe est roumain. Des membres de notre groupe ont déjà fait pression au niveau de la commission européenne, afin de promouvoir l'agriculture paysanne, dans le cadre du débat sur la PAC.

Certainement nous avons de différentes manières de travailler en équipe. C'est pour cette raison, dans le cas où vous choisissiez Rosia Montana pour faire le camp, nous avons besoin d'agir vite ensemble et de savoir comment être efficace.

Notre équipe a décidé cette année une nouvelle édition du FanFest. En fonction de la date finale que vous comptez établir pour le camp, nous organiserons le Festival juste avant, pendant 3 jours. Cela nous permettra d'avoir une chance de partager les ressources et la logistique.

Rosia Montana est le village roumain le plus couvert médiatiquement. Si vous demandez à n'importe quel roumain s'il connaît Rosia Montana, il sera capable de vous dire où ça se passe et quels en sont les enjeux. La campagne de sauvegarde de Rosia Montana est le plus grand mouvement populaire du pays.

Liens internet (nous n'avons pas souhaité insérer de liens dans le texte afin que vous puissiez le lire rapidement, donc les voici, svp regardez les, chacun d'eux est important):

- Carte des route de la Transylvanie

[http://www.fanfest.ro/img\\_upload/1d064d99efcec9104f95ec355a4fdbb7/harta\\_mare.gif](http://www.fanfest.ro/img_upload/1d064d99efcec9104f95ec355a4fdbb7/harta_mare.gif)

- Carte du lieu du FanFest 2010:  
[http://fanfest.ro/img\\_upload/1d064d99efcec9104f95ec355a4fdbb7/hartaRM\\_ultima.jpg](http://fanfest.ro/img_upload/1d064d99efcec9104f95ec355a4fdbb7/hartaRM_ultima.jpg)
- Images du Plateau du FanFest: <http://www.facebook.com/photo.php?fbid=137392086272751&set=a.137391289606164.23590.137108306301129>
- Horaires transport public – direction Rosia Montana de plusieurs villes roumaine (site en roumain seulement): <http://www.fanfest.ro/index.shtml?apc=ri1n32>
- Organisation de l'hébergement pour les participants au FanFest 2010 dans des tentes, des maisons, des jardins etc.(site en roumain seulement): <http://www.fanfest.ro/index.shtml?apc=ri1n39>
- La campagne de suavegarde de Rosia Montana [www.rosiamontana.org](http://www.rosiamontana.org) – english section
- The FanFest Festival 2010 – [www.fanfest.ro](http://www.fanfest.ro) – en roumain seulement
- Autres initiatives de notre équipe: The Ban Cyanide Campaign – [www.faracianura.ro](http://www.faracianura.ro) – english section
- Photo Galleries:
  - FanFest editions '04, '05, '06, '07 : <http://www.fanfest.ro/index.shtml?apc=ri1n31> and <http://www.facebook.com/#!/album.php?aid=23590&id=137108306301129>
  - FanFest 2010 : <http://www.fanfest.ro/index.shtml?apc=ri1n160>

### **Contactez-nous:**

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter un membre de notre équipe:

Ramona Duminicioiu (english, french) - GMO campaigner & activist - [ramona@infomg.ro](mailto:ramona@infomg.ro) / +40746337022 (mobile) / +40264599204 (phone/fax)

Stefania Simion (english) - anti mining campaigner & juridical consultant - [stefania@ngo.ro](mailto:stefania@ngo.ro) / +40 (mobile)

Raluca Dan (english) - direct actions & volunteers coordinator - [raluca@re-generation.ro](mailto:raluca@re-generation.ro) / +40720371713 (mobile)

Ionut Ruscea (english) - direct actions & volunteers coordinator - [ionut.ruscea@gmail.com](mailto:ionut.ruscea@gmail.com) / +40756194440 (mobile)

Bogdan Buta (english) - environmental activist & volunteer coordinator - [ut\\_philosoph@yahoo.com](mailto:ut_philosoph@yahoo.com) / +40753542345 (mobile)

Andra Bindea (english) - environmental activist - [andra\\_bindea@yahoo.com](mailto:andra_bindea@yahoo.com) / +40743675438 (mobile)

Roxana Pencea (english, french) - fair trade & environmental activist - [roxana\\_pencea@yahoo.com](mailto:roxana_pencea@yahoo.com) / +40758045620 (mobile)

Stephanie Roth (english, french, german) - anti mining campaigner - [gonefishing@ngo.ro](mailto:gonefishing@ngo.ro) / +40740342104 (mobile)

Luminita Dejeu (english) - artist & environmental activist - [lumi@firma9.com](mailto:lumi@firma9.com) / +40745939981 (mobile)

Ionut Brigle (english) - logistics solver & environmental activist - [ionutbrigle\\_cluj@yahoo.com](mailto:ionutbrigle_cluj@yahoo.com) / +40 (mobile)

\*Il s'agit d'une liste non exhaustive de notre équipe,

seulement les personnes qui souhaitent prendre part à la communication.